

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 1 / 8

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**1.1 Tuotetunniste**

Radiator Conditioner

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**Aineen ja/tai seoksen käyttötapa**

Hoitoaineet

Korroosionestoaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	CTP GmbH	
Katu:	Saalfelder Strasse 35h	
Postitoimipaikka:	D-07338 Leutenberg	
Puhelin:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
Sähköpostiosoite:	msds@bluechemgroup.com	
Puhuteltava henkilö:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Puhelin: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Muut tiedot

Tuote numero: 33306, 33300, 33301, 33309, 33305, 33303

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Asetus (EY) N:o 1272/2008**

Vaaraluokitukset:

Välitön myrkyllisyys: Acute Tox. 4

Ihosityövyttävyys/ihoärsytys: Skin Irrit. 2

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Eye Irrit. 2

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: STOT RE 2

Vaaralausekkeet:

Haitallista nieltynä.

Ärsyttää ihoa.

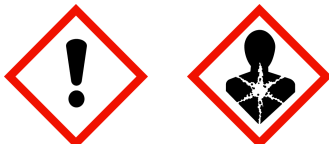
Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

2.2 Merkinnät**Asetus (EY) N:o 1272/2008****Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet**

1,2-Etaanidioli; etyleeniglykoli

2-Aminoetanoli; etanolamiini

Huomiosana: Varoitus**Varoitusmerkit:****Vaaralausekkeet**

H302

Haitallista nieltynä.

H315

Ärsyttää ihoa.

H319

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H373

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 2 / 8

Turvalausekkeet

P101	Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P270	Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
P280	Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta/kasvosuojainta.
P302+P352	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.
P305+P351+P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P314	Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
P501	Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoonpaikkaan.

2.3 Muut vaarat

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista
3.2 Seokset
Kuvaus

Lisäaineet
Korroosionestoaine

Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro.	Aineosat	Pitoisuus
	EG-nro. Indeksinro REACH-nro	
	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti	
107-21-1	1,2-Etaanidioli; etyleeniglykoli	65 - < 70 %
	203-473-3 01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
N/A	Polymeerit, org. fosforiyhdiste	1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
N/A	Hiilihapo komp. aminoetanoliilla	1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
141-43-5	2-Aminoetanoli; etanolamiini	1 - < 5 %
	205-483-3 603-030-00-8	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314	
12179-04-3	Dinatriumtetraboraattipentahydraatti; booraksipentahydraatti	1 - < 5 %
	215-540-4 01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319	

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Muut tiedot

Sekoitus sisältää seuraavat erityistä huolta aiheuttavat aineet (SVHC-aineet), jotka sisältyvät kandidaattilista REACH-asetuksen artiklan 59 mukaan:
>= 0,1 % Dinatriumtetraboraattidekahydraatti; booraksidekahydraatti

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet
4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 3 / 8

Yleiset ohjeet

Siirrä loukkaantunut vaara-alueelta ja aseta hänet makuuasentoon.
Riisu likaantuneet, kastuneet vaatteet välittömästi.

Hengittäminen

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä.
Hengitysvaikeuksissa annettava hapetta. Ota yhteys lääkäriin.

Ihokosketus

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä: Vesi ja saippua.

Silmäkosketus

Tuotteen joutuessa silmiin huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä vähintään 5 minuuttia. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

Nieleminen

Suu huuhdeltava välittömästi ja sen jälkeen juotava runsaasti vettä.
Antakaa lääkkeitä imeytymisen vähentämiseksi maha- ja suoliston alueella.
Ei saa oksennuttaa. Ota yhteys lääkäriin.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Toistuva ja jatkuva ihonkosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.
Silmien ärsytys: Ärsyttävä vaikutus mahdollinen.
Nieltynä: Haitallinen.
Ärsytys ja syövyttäminen.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Oireet: Huimaus. Pahoinvointi. Tajuttomuus.
Vaaratyyppi: Verenkierron kollapsi.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet****Sopivat sammutusaineet**

Vesisumu. alkoholinkestävä vaahto. Kuiva sammutusjauhe. Hiilidioksidi (CO₂).

Soveltumattomat sammutusaineet

Suoravesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Ei tietoja saatavissa.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä itsenäistä hengityslaitetta.

Muut tiedot

Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen.
Saastunutta sammutusvettä ei saa päästää viemäriverkostoon.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita.
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
Eristettävä sytytyslähteistä.
Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.
Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille.

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 4 / 8

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, happositoja, yleissitoja).
Huolehdittava riittävästä tuuleutuksesta.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi
7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet
Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

Tiivistetty höyry on ilmaa painavampi. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet
Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Säilytettävä viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Varastointilämpötila: alle °C: 50 °C

Yhdessävarastoinnista koskevia viitteitä

Säilytä erillään hapettimista.

Lisätietoja varastointiolosuhteista

Tuote on hygroskooppinen.

Varastoi säiliö suljettuna ja kuivassa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet
8.1 Valvontaa koskevat muuttujat
Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategoria	Alkuperä
107-21-1	1,2-Etaanidioli	20	50		8 h	
		40	100		15 min	
141-43-5	2-Aminoetanoli	1	2,5		8 h	
		3	7,6		15 min	

8.2 Altistumisen ehkäiseminen
Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita

Saastunut vaatetus riisuttava päältä välittömästi.

Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä.

Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Silmien tai kasvojen suojaus

Tiiviit suojalasit.

Käsien suojaus

On pidettävä tarkistettuja suojakäsineitä:

CR (polykloropreeni, kloropreenikautsu). Butyylikumi.

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 5 / 8

Materiaalin vahvuus: 0,5 mm

Läpäisy aika: ≥ 8 h

NBR (Nitrilikumi).

Materiaalin vahvuus: 0,35 mm

Läpäisy aika: ≥ 8 h**Ihonsuojaus**

Käytä sopivaa, liuottimia kestävää suojavaatetusta standardin EN 465 mukaan.

Hengityksensuojaus

Huolehdi hyvästä tuuleutuksesta, jos höyryjä/aerosoleja muodostuu.

Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto:	nestemäinen
Väri:	väritön, kirkas
Haju:	hajuton

Menetelmä

pH-arvo (ja 20 °C): 9 - 10

OlotilanmuutosSyttymislämpötila: > 400 °CTiheys (ja 20 °C): 1,09 g/cm³Vesiliukoisuus:
(ja 20 °C) helposti liukeneva.**9.2 Muut tiedot**

Ei tietoja

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**10.1 Reaktiivisuus**

Ei tietoja saatavissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota.

10.4 Vältettävät olosuhteet

UV-säteily/auringonsäteily.

Suoja kosteudelta.

Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50 °C

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettajat, vahva.

Happo, väkevä.

Emäkset (lipeä), väkevä.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteetNitrogenoksidit (NO_x).**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 6 / 8

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista
ATEmix laskettu

ATE (suun kautta) 753,8 mg/kg

Akuutti myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Annos	Laji	Lähde
107-21-1	1,2-Etaanidioli; etyleeniglykoli				
	suun kautta	LD50	4700 mg/kg	Rotta	GESTIS
	ihon kautta	LD50	10600 mg/kg	Kani	GESTIS
141-43-5	2-Aminoetanoli; etanolamiini				
	suun kautta	LD50	1515 mg/kg	Rotta	
	ihon kautta	LD50	1025 mg/kg	Kani	IUCLID
	hengitettynä höyry	ATE	11 mg/l		
	hengitettynä aerosoli	ATE	1,5 mg/l		
12179-04-3	Dinatriumtetraboraattipentahydraatti; booraksipentahydraatti				
	hengitettynä (4 h) höyry	LC50	>2,03 mg/l	Rotta	

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

pitemmän tai usein toistuneen ihonkosketuksen sattuessa: Ärsyttävä.

Silmäkontaktin jälkeen: Ärsyttävä.

Nieltynä: Ärsytys ja syövyttäminen

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle
12.1 Myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	[h] [d]	Laji	Lähde
141-43-5	2-Aminoetanoli; etanolamiini					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoja saatavissa.

12.3 Biokertyvyys

Ei merkkejä bioakkumulaatiopotentiaalista.

Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi

CAS-nro.	Aineosat	Log Pow
107-21-1	1,2-Etaanidioli; etyleeniglykoli	-1,36
141-43-5	2-Aminoetanoli; etanolamiini	-1,91 (25°C)

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavissa.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavissa.

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 7 / 8

Muut tiedot

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana
Sovi tarkasta jätekoodista jätehuoltoyrityksen kanssa.
Vaatii erikoiskäsittelyn viranomaisten määräyksiä noudattaen

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Tyhjennä säiliö kokonaan.
Ei saastuneet ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan kierrättää.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero: -

14.2 Kuljetuksessa käytettävä -

virallinen nimi:

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka: -

14.4 Pakkausryhmä: -

Muut asiaa koskevat tiedot (Maakuljetus)

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta.

Sisävesikuljetus (ADN)

Muut asiaa koskevat tiedot (Sisävesikuljetus)

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta.

Merikuljetus (IMDG)

Muut asiaa koskevat tiedot (Merikuljetus)

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta.

Ilmakuljetus (ICAO)

Muut asiaa koskevat tiedot (Ilmakuljetus)

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta.

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavissa.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 1 - lievästi vettä vaarantava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarvioita.



Käyttöturvallisuustiedote

bluechem 
GROUP

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Radiator Conditioner

Päiväys: 04.03.2016

Materiaali-nro: 1326

Sivu 8 / 8

KOHTA 16: Muut tiedot

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)

H302	Haitallista nieltynä.
H312	Haitallista joutuessaan iholle.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H332	Haitallista hengitettynä.
H360FD	Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)